

NEWS Januar 2023  
Desktop Version

Jahrbuch Projekte » Highlights: Patientenzimmer Seite 38/39, Schulen Seite 56/57, Office CH, Seite 92/93

Jahrbuch Fakten » Zahlen: >1,1 Mio m<sup>2</sup> Metaldecken im Bereich Office, Health und Education, Seite 5

Jahrbuch Mensch » Menschen, die täglich für Qualität und pünktliche Termine arbeiten

Jahrbuch Neues » GUTES NEUES je Quartal - Innovationen und Projekte, Seite 24/25 + 44/45 + 64/65 + 94/95

Jahrbuch Länder » Bemerkenswertes von Standorten AT, CH, DE und CZ, Seite 4 + 114/115 + 116/117



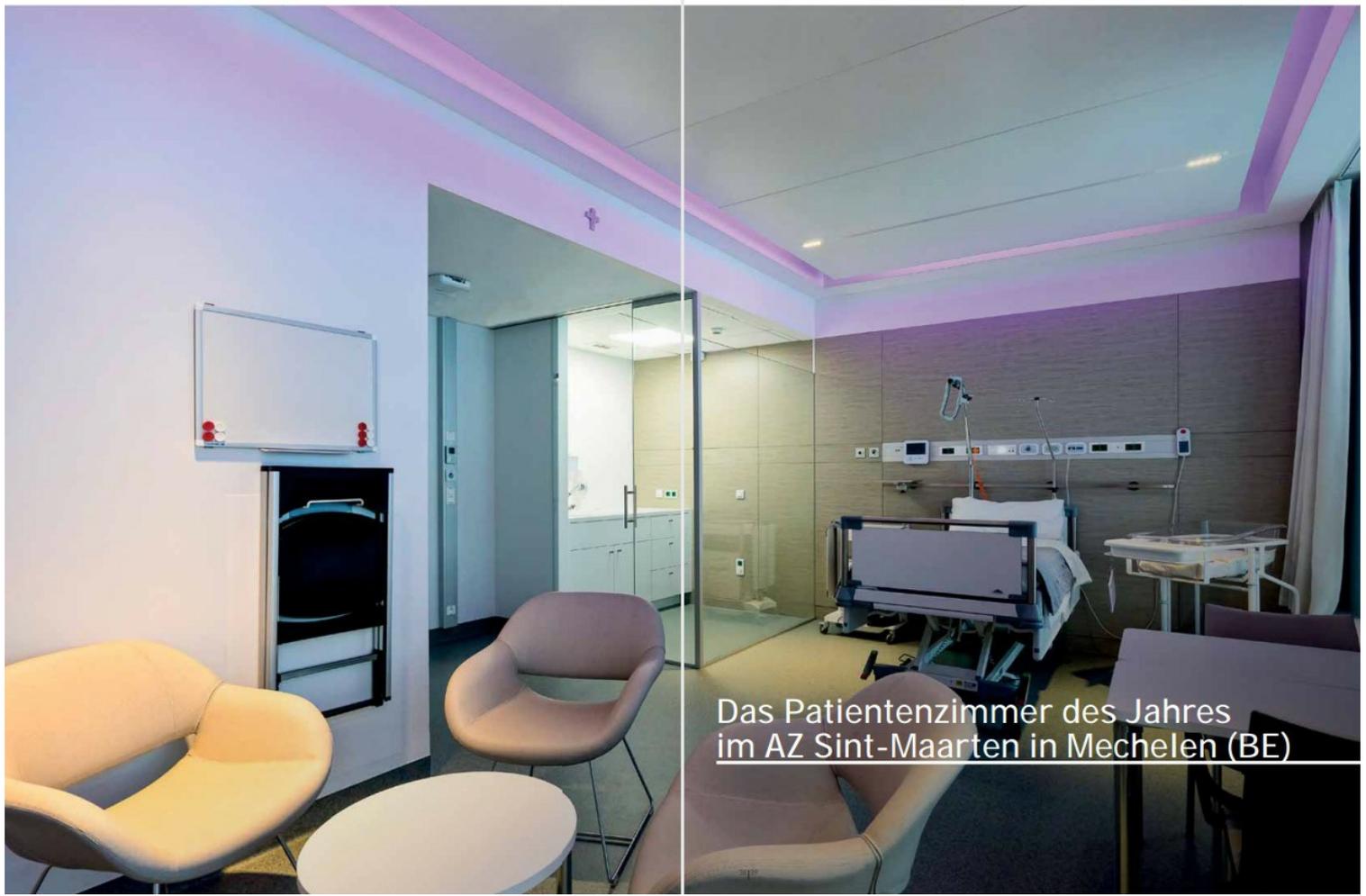
## Jahrbuch 2022

- » Katalog anfordern
- » PDF Download

JAHRBUCH PROJEKTE

## Highlights: Patientenzimmer, Schulen, Office CH

Seite: 38/39, 56/57, 92/93



Das Patientenzimmer des Jahres  
im AZ Sint-Maarten in Mechelen (BE)



## Großprojekte 2022 Realschule Trostberg und viele Klassenzimmer

Mit dem Neubau der staatlichen Realschule Trostberg wurde das Schulgebäude aufgliedert in drei kompakte, dreigeschossige Baukörper, die verzahnte Freiflächen bilden und die Innenräume miteinander verbinden. Die Decken des Neubaus wurden mit Metalldecken von Fural ausgestattet, um die Aufenthaltsqualität in den Räumlichkeiten angenehm zu gestalten, für die Schüler maximale Konzentrations- und Leistungsfähigkeit zu garantieren und die Raumakustik zu verbessern.

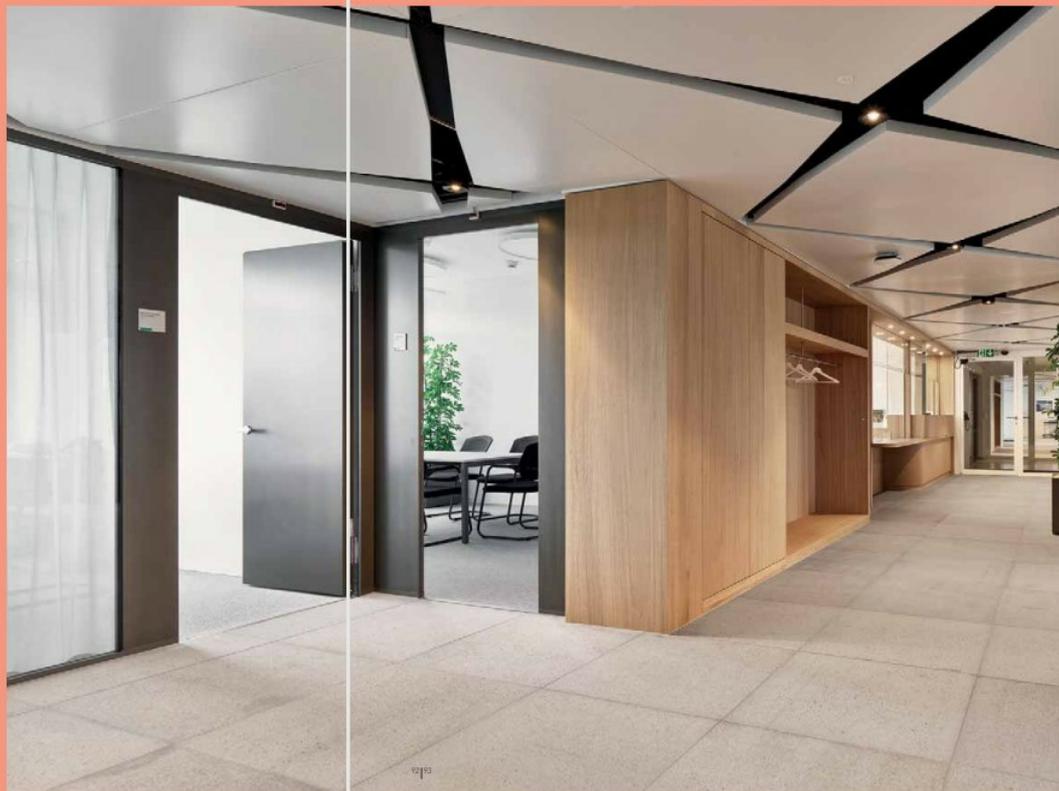


## Großprojekte 2022 Aeschengraben 9, Basel

Das einzigartige Projekt der Metalldecke im Bürogebäude an der Aeschengraben 9 in Basel wurde vom Architekten Francesco Lo Verdì entworfen. Die Kassetten sind fünfeckig, haben aber eine täuschend dreieckige Form, die in der Mitte des quadratischen Moduls zusammenläuft und den Raum für die Beleuchtung freilässt. Die Kombination der schwarzen Decke mit den Kassetten in gebrochenem Weiß erzeugt eine Tiefenwirkung. Die Ergebnisse sind beeindruckend!



Der Macher im Hintergrund - Srdjan Jankovic



» [Katalog anfordern](#)

# Zahlen

>1,1 Mio m<sup>2</sup> Metalldecken im Bereich Office, Health und Education, Seite 5

## Statistiken im Vergleich zum Vorjahr

Lernmanagement	12.2020		12.2021		10.2022	
	Fural	Metalit	Fural	Metalit	Fural	Metalit
Anzahl der Einträge	410	83	202	182	353	224
davon z. B.:						
Ablauf gestört	28	22	26	39	34	30
Flüchtigkeitsfehler	8	1	3	22	14	11
Keine Qualitätskontrolle	33	4	13	10	40	6
Lob und Anerkennung	98	15	39	43	99	54
<b>Entwicklung der Mitarbeiter</b>	<b>12.2020</b>	<b>12.2021</b>	<b>12.2022</b>			
Fural Gmunden Produktion AT	82	84	76			
Büro, Technik	56	60	61			
Lehrlinge	4	3	4			
Außendienst	11	10	11			
Metalit Büron CH	51	43	45			
Dipling Hungen DE	37	38	40			
Fural Bohemia CZ	22	36	31			
<b>Gesamt</b>	<b>263</b>	<b>274</b>	<b>268</b>			
<b>Entwicklung der Jahresmenge</b>	<b>12.2020</b>	<b>12.2021</b>	<b>ca. 12.2022</b>			
Fural Gmunden AT	628.246 m <sup>2</sup>	723.106 m <sup>2</sup>	700.000 m <sup>2</sup>			
Metalit Büron CH	211.446 m <sup>2</sup>	267.568 m <sup>2</sup>	280.000 m <sup>2</sup>			
Dipling Hungen DE	164.561 m <sup>2</sup>	150.140 m <sup>2</sup>	165.000 m <sup>2</sup>			
Fural Bohemia CZ	74.199 m <sup>2</sup>	90.000 m <sup>2</sup>	90.000 m <sup>2</sup>			
Streckmetall Büron CH	7.284 m <sup>2</sup>	3.532 m <sup>2</sup>	3.500 m <sup>2</sup>			
Streckmetall Frankfurt Hungen DE	23.748 m <sup>2</sup>	28.242 m <sup>2</sup>	30.000 m <sup>2</sup>			
<b>Gesamtmenge</b>	<b>&gt;1.011.137 m<sup>2</sup></b>	<b>&gt;1.138.871 m<sup>2</sup></b>	<b>&gt;1.200.000 m<sup>2</sup></b>			
<b>Leistungsgrad</b>	<b>12.2020</b>	<b>12.2021</b>	<b>12.2022</b>			
Perforation Gmunden lfm hochgerechnet	228	241	259			
Salvagnini Gmunden 3212 (Sek je St.)	82	82	85			
Salvagnini Hungen 2516 (Sek je St.)	87	65	68			
Salvagnini Büron 3212 (Sek je St.)	88	78	72			
NEU „Fotomat neu“	45	41	39			
Oberfläche Gmunden m <sup>2</sup> /h	131	132	133			
Oberfläche Hungen m <sup>2</sup> /h	98	104	105			
Oberfläche Büron m <sup>2</sup> /h	100	99	108			
<b>Liefertreue</b>	<b>12.2020</b>	<b>12.2021</b>	<b>12.2022</b>			
Fural Gmunden AT	>90 %	>90 %	>90 %			
Metalit Büron CH	>85 %	>85 %	>90 %			
Dipling Hungen DE	>85 %	>85 %	>90 %			
Fural Bohemia CZ	>85 %	>85 %	>90 %			
<b>Standard Lieferzeit</b>	<b>12.2020</b>	<b>12.2021</b>	<b>12.2022</b>			
Fural Gmunden AT	6 Wochen	6 Wochen	6 Wochen			
Metalit Büron CH	6 Wochen	6 Wochen	6 Wochen			
Dipling Hungen DE	6 Wochen	6 Wochen	6 Wochen			
Fural Bohemia CZ	6 Wochen	6 Wochen	6 Wochen			

# Menschen, die täglich für Qualität und pünktliche Termine arbeiten

FURAL METALIT DIPLING

Fural Metalit Dipling Bohemia Mitarbeiter –  
Unser Erfolgsfaktor



Jahrbuch

2022

Fural Metalit Dipling Bohemia Mitarbeiter –  
Unser Erfolgsfaktor



» Katalog anfordern

## GUTES NEUES je Quartal

Innovationen und Projekte, Seite 24/25 + 44/45 + 64/65 + 94/95

Gutes/Neues 1. Quartal 2022



**Landeshauptmann ehrt für Prüfung mit Auszeichnung**  
 Sindi Ramakic hat am 29. Juni 2021 seine Lehrabschlussprüfung mit ausgezeichnetem Erfolg bestanden und ist ab sofort gelernter Konstrukteur in Maschinenbautechnik.  
 Am 09. März 2022 gratulierte LH Thomas Stelzer Sindi Ramakic im Rahmen der Veranstaltung „Ausgezeichnete Lehrlinge“ sehr herzlich und verlieh ihm den Preis: „Lehre mit Auszeichnung - Sie zählen zu den Besten im Land“.  
 Wir gratulieren ihm ganz herzlich!



**Automatisches Winkelmessgerät in Hungen**  
 Perfekt passende Platten sind das Arbeitsergebnis des Hungen Winkelmessgerätes am Fötomat.  
 Dieses kontrolliert präzise jeden Winkel an jedem Längssteg – fünfmal bei jeder gekanteten Platte. Ein rotes Signal warnt bei Abweichungen und rüft zur manuellen Kontrolle auf.  
 Am Tag durchlaufen 1.000e Platten diese interne Qualitätskontrolle in Hungen, die auch schon in Gmunden etabliert ist.  
 Eine super Idee unseres Teams Instandhaltung und ein wichtiges Kriterium für unsere Qualität!



**Investition CH mit 4 m Bystronic Kantbank und 4 m Schechl Schwenkblege.**  
 Mit der Bystronic Kantbank können einteilige Baffeln bis 4 m in einem Arbeitsschritt gekantet werden. Die 4 m Schechl ermöglicht schnelles rusten bei Aufkantungen für Leuchten oder Sonderkassetten. Einerseits mit Schechl-Technik die gleichen erprobten Maschinen standortübergreifend und mit Bystronic neu der führende Hersteller von Kantbanken aus der Schweiz im Test für die Fural-Group. In Gmunden wurde im Zeitablauf ein Kantroboter Bystronic in Betrieb genommen. Im Ergebnis die doppelte Kapazität bei der einteiligen Baffel und die besten Mitarbeiter haben die besten Maschinen.

Projekte 2022



→ Health CH  
 Hôpital de la Tour  
 Moynin  
 Brandschutz



→ Office DE  
 Loksite  
 Mannheim  
 Kühldecke



→ Office DE  
 Paseo Carré  
 München  
 Kühldecke



→ Education AT  
 Energie Campus BA 2  
 Graz  
 Akustikdecke

## Gutes/Neues 2. Quartal 2022



**Lager-Lead Krist Pervorti - denkt in Verbesserung**  
 Blocklager Paletten nach Größe sortiert, schneller Überblick, perfekte Ordnung, optimaler Platz.

Brandschutzlager neu am Gang-Ende, am Eingang täglich Platz für In & Out, Perfekte Ordnung bei Profile.



**Microsoft Teams Fortbildung mit Michael Kienze**  
 Im März haben 3 Onlinekurse mit insgesamt 21 Teilnehmern zu Microsoft Teams statt gefunden. MitarbeiterInnen aus Technik, Marketing, Buchhaltung, Produktion, Assistenz, Warenausgang, Controlling & Einkauf hatten die Chance ihr Wissen mit dem Programm zu optimieren. Es wurden die Themen MS-Teams Termin, Durchführung von Terminen, Chancen digitaler Termine und Grundeinstellungen durchgearbeitet sowie Do's & Don'ts bei Onlinemeetings geklärt.



**Fitness für Mitarbeiter**  
 Ab sofort können alle Mitarbeiter des Dipling-Werks das umfassende Angebot im Sportstudio Storck Hungen kostenfrei nutzen.  
 – Sportstudio in Hungen und Ulpha  
 – (Cardio) Fitness  
 – Kurse  
 – Sauna & Solarium  
 – Mineralgetranke - Flatrate

Alles ist inklusiv!

## Projekte 2022



→  
 Education AT  
 Johannes-Kepler-Universität  
 Linz  
 Kühledecke



→  
 Office DE  
 ERP  
 Berlin  
 Deckensegel



→  
 Education NL  
 Onderzoeksgedouw VU  
 De Boelelaan  
 Kühledecke



→  
 Health CH  
 Inselspital  
 Bern  
 Deckensegel

Gutes/Neues 3. Quartal 2022



**Kantroboter in Betrieb genommen**

Im Juli konnten wir in unserer Produktion einen neuen Kantroboter + Kantmaschine in Betrieb nehmen. Dabei handelt es sich um die Basismaschine und die ankoppelbare Roboterzelle. Die maximale Bieglänge liegt bei 1.030 mm und beim Roboter maximal bei 600 mm. Mit einer Presskraft von 400 [kN] werden die Platten in Form gebracht. Die großen Vorteile des Roboters sind:

- Einfache und schnelle Programmierung
- Rustvorgänge sind schnell und unkompliziert
- Einfache Nachladung neuer Stanzteile
- Geräuscharmes Dynamic Drive System für hohe Prozessgeschwindigkeit
- 6 Achsen



**Neues Vertriebsbüro in Wien**

In einer der schönsten Städte der Welt wurde ein neues Fural-Büro eröffnet. Die charmanten Räumlichkeiten befinden sich in Wien in der Mariahilfer Str. 101, 1060 Wien. Ihr Gastgeber ist Tobias Staudinger. Sein Ziel ist es, Geschäftskontakte mit herausragenden Wiener Ateliers herzustellen. Viel Erfolg für seine Arbeit.



**1.200 Streckmetallmuster an 600 Top Büros versendet**

Die hochgelobte matte Parafal-Oberfläche mit Nasslack-Beschichtung wurde bereits zwei Mal zum System des Jahres gewählt. Dieses und weitere Muster wurden von uns an 600 Architekten versendet. Zudem möchten wir darauf hinweisen, dass in unserem Architekturbuch die schönsten Projekte aus DE, AT, CH, Benelux, PL und FR online einsehbar sind.

Projekte 2022



→  
**Office LUX**  
CSS  
Luxemburg  
Brandschutz



→  
**Office DE**  
TET Areal Am Tacheles  
Berlin  
Streckmetall

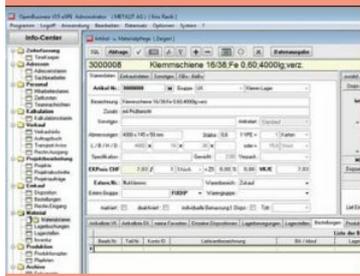


→  
**Office AT**  
Bürogebäude Floragasse  
Wien  
Baffel



→  
**Health DE**  
Gesundheitscampus  
Florsheim am Main  
Klemmsystem

Gutes/Neues 4. Quartal 2022



Neu in OBX:

- Auf einem Blick alle Lager sichtbar, d.h. Lager CH, Lager AT, Lager DPL, Lager CZ, Lager DE
- In Mandant Buren/Metall sieht man die Lagerbestände von Mandant Grundens/Fural z.B. bei Coils
- Bei Unterkonstruktion muss man nicht wechseln, mehrere Programme öffnen
- Gleiche Informationen für einen Artikel hinterlegt

Vollständigkeit ist wichtig – Erfolgsfaktor EDV / OBX

76/76 heißt 76 von 76 Stück sind fertig  
79/103 heißt 79 von 103 fertig

→ Teil-Lieferungen sofort sichtbar  
Alles fun für Vollständigkeit

F30 Type	Bestellungen	BA	Freigabe	Produktion Start	BA Fertig	MLS gel./von
F30 SW-e			08.11.2022	16.11.2022		76/76
F30 SW-e			15.10.2022	16.11.2022		15/15
F30 F30-e	F30-e	27.10.2022	25.10.2022	16.11.2022		76/103
F30 F30-e	F30-e	27.10.2022	25.10.2022	16.11.2022		76/103
F30 F30-e	F30-e	17.10.2022	04.10.2022	16.11.2022		92/92
F30 F30-e	F30-e	25.10.2022	10.11.2022	18.11.2022		0/37
F30 F30-e	F30-e		10.11.2022	16.11.2022		32/32
F30 F30-e			10.11.2022	18.11.2022		5/5
F30 F30-e		13.10.2022	10.11.2022	21.11.2022		14/14
F30 F30-e			10.11.2022	16.11.2022		61/61
F30 F30-e	Ausschnitt für	19.08.2022	31.08.2022	21.11.2022		41/41
F30 F30-e		07.09.2022	23.10.2022	18.11.2022		334/334
F30 F30-e		10.11.2022	04.10.2022	16.11.2022		14/14
F30 F30-e			04.11.2022	17.11.2022		108/108
F30 F30-e			18.10.2022	22.11.2022		0/118

Blutspendeaktion bei Fural

Die Fural Systeme in Metall GmbH und der Blutspendedienst vom Roten Kreuz OO laden Sie herzlich ein zur Blutspendeaktion in der Zucknickwerkstatt am Dienstag, 07.02.2023.



Projekte 2022



→ Health AT  
Med Uni Campus Mariannengasse  
Wien  
Akustikdecke/FW/Stretchmetall/Barrel



→ Office FR  
Tour Triangle  
Paris  
Kühldecke



→ Office DE  
Schwarz Campus  
Bad Friedrichshall  
Deckensegel



→ Office CH  
Polizei Zentrum  
Niederrangen  
Baffle

FURAL METALIT DIPLING

## Bemerkenswert in Gmunden

2022



← **Martin Zimmermann** bezahlt Weitschulden – ein schöner Vorgang (L. Wette unbekannt)

→ **Sandi Ramakic** macht seine Lehre bei Fural und besteht mit „Auszeichnung“. Die Ehrung erfolgt durch Landeshauptmann Harald Stelzer.



→ **Megar Ibrahim** ist die Frau von Zedan Serdar (1. Anlagenführer PB) und unsere Deutschlehrerin. Endlich findet der erste Deutschkurs statt und sofort werden fehlende Sprachkenntnisse weniger kritisiert. Unser Motto: Wer hat Englisch von einem Engländer gelernt, warum muss ein Deutschkurs ein Deutscher machen?



← **Philipp Stummer** will den 1. Mai bei Fural und alle helfen mit. Das Bild ist von der Nachbesprechung.



↑ **Das Lachen vom Team Benelux** – immer ein Spaß mit ihnen

→ Die Frau von Fahri backt für die gesamte Firma Nüssecken zum Geburtstag oder die Produktion / Büro lädt ein Fural ALLE. Danke an Kathi, Harald, Andrea, Christian, Josip, Esma, Uli, Fati, Lucia uvm. – es ist nicht selbstverständlich, dass die Produktion die gesamte Firma zum Geburtstag einlädt UND die Fural Familie feiert und genießt gerne.



Jahrbuch

2022

2022

## Bemerkenswert in Hungen



← **Qualität**  
Ein Standort kämpft um Qualität – immer mehr Einzelpersonen kämpfen um Qualität – Parzifal ist hochgelobt bei Metalldecken und Streckmetall



← **Heiko Kleemann**  
Jahrzehnte eine Top-Arbeit und leider in Ruhestand, zuletzt die Gesamtverantwortung für das Backoffice, ein riesen Verlust



→ **Steffen Wand**  
Seit Februar 2022 zuständig für Vertrieb DE Mitte, als Praktiker hochgeschätzt bei Kunden UND intern voll anerkannt. Gerhard Irion: „...macht ein gutes Ding, hat Ideen, ist engagiert...“  
Hans Bensch: „...da ist nichts dran auszusetzen...“ wie der Hesse sagt.



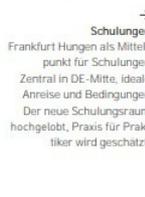
→ **Kurzarbeit – viele flexible Personen**  
Kurzarbeit tut weh - muss man sich an Auftragschwankungen gewöhnen? Fural stockt das Kurzarbeitergeld von 70 % auf 90 % auf. Im besten Monat >27.000, drei Monate im Durchschnitt <10.000 m2. Ruheständler Gerhard hilft bei Bedarf – DANKE dafür.



← **Streckmetall**  
Halb-Schweißautomat – Made bei Harald Winterauer oder „Harald II“ immer mehr im Einsatz



← **Nachwuchs der begeistert**  
5x gute Nachwuchskräfte werden jährlich besser UND High-Potentials können auch älter als 50 Jahre sein



→ **Schulungen**  
Frankfurt Hungen als Mittelpunkt für Schulungen Zentral in DE-Mitte, ideale Anreise und Bedingungen Der neue Schulungsraum hochgelobt, Praxis für Praktiker wird geschätzt.



→ **Internationalität**  
Die Oberfläche Parzifal / Nasslack ist international geschätzt UND laut Hans Bensch (positiv gemeint) „...werden wir zur internationalsten Firma...“  
Wir haben Mitarbeiter aus DE, AT, Somalia...



114/115

» Katalog anfordern



**Fural**  
Systeme in Metall GmbH  
Österreich  
fural@fural.at  
fural.com

**Metalit**  
AG  
Schweiz  
metalit@metalit.ch  
metalit.ch

**Dipling**  
Werk GmbH  
Deutschland  
dipling@dipling.de  
dipling.de



**Fural**  
Systeme in Metall GmbH Sp. z o.o.  
Polen  
polska@fural.com  
fural.com

**Fural**  
Systeme in Metall GmbH  
Belgien  
benelux-france@fural.com  
fural.com

**Fural**  
Bohemia s.r.o.  
Tschechische Republik  
info@fural.cz  
fural.com

Newsletter abbestellen / Desktop Version